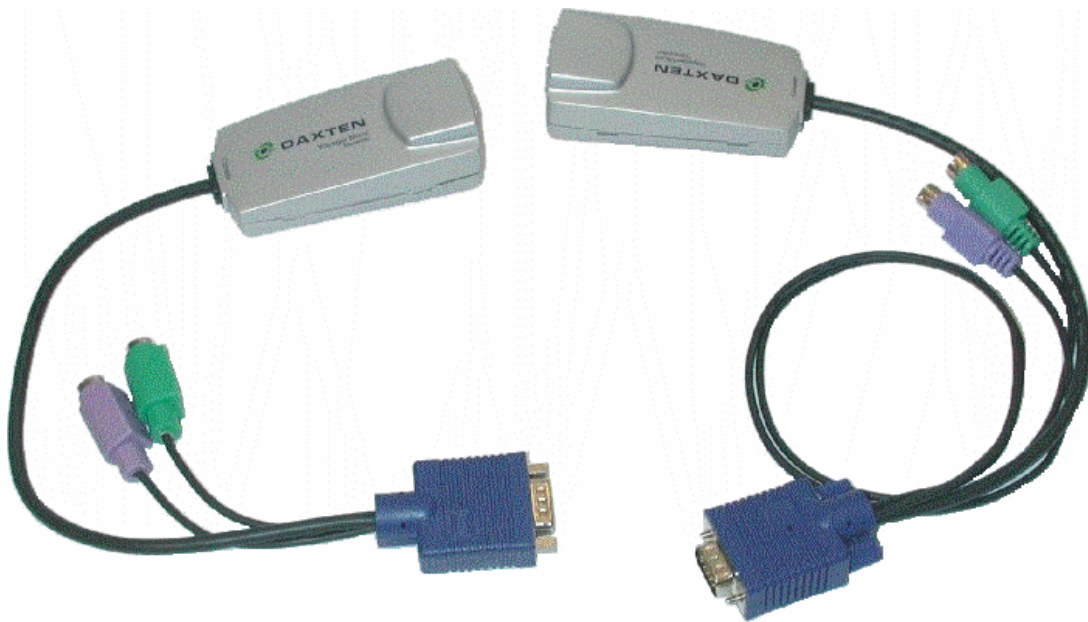




Voyager Micro

Benutzerhandbuch



Specifications

Lieferumfang:

- 1 x Voyager Micro Transmitter Einheit
- 1 x Voyager Micro Receiver Einheit
- 1 x Power Adapter
- 1 x Mini Schraubenzieher

Spezifikationen	Receiver	Transmitter PS/2	Transmitter USB
Kabel & Anschlüsse	System RJ45 Monitor HD15F Tastatur PS/2 F Maus PS/2 F	System RJ45 Monitor HD15M Tastatur PS/2 M Maus PS/2 M	System RJ45 Monitor HD15M Tastatur & Maus USB Plug
Netzteil	5V DC 110/240 Externes Netzteil	Vom angeschlossenen Computer	Vom angeschlossenen Computer
Abmessungen	89 x 46 x 25.3mm 3.5 x 1.8 x 0.9"	89 x 46 x 25.3mm 3.5 x 1.8 x 0.9"	89 x 46 x 25.3mm 3.5 x 1.8 x 0.9"
Frachtgewicht	552g / 1.21lb	552g / 1.21lb	552g / 1.21lb

System

Systemkabel	CAT5/6/7 cable 2x4x24 AWG Solid Wire (Not supplied)
Maximale Distanz	70m/230ft
Mausunterstützung	2, 3 oder 5 Tasten PS/2, Wheel mouse, Intellimouse Explorer
Betriebssysteme	Alle gängigen Betriebssysteme
Bildschirmauflösung	Bis 1600X1200 @ 75Hz (abhängig von der Kabellänge)
Betriebstemperatur	0°C to 40°C/32°F to 104°F
Lagertemperatur	-40°C to 70°C/-40°F to 158°F
Feuchtigkeit	80% nicht kondensierend

© Copyright 2000 - 2006. Alle Rechte vorbehalten.

Daxten, das Daxten-Logo, Voyager Micro und The Brains Behind KVM Switching and Sharing sind eingetragene Warenzeichen von Daxten Industries. Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Revision 1.1



Voyager Micro

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Voyager Micro entschieden haben. Dieser KVM Extender erlaubt die Bedienung Ihrer PC-Systemeinheit durch PS/2 Tastatur, Monitor und PS/2-Maus aus bis zu 70 Metern Entfernung. Der Voyager Micro ist in zwei Versionen erhältlich, PS/2 und USB. Beide Versionen benötigen immer eine PS/2 Tastatur und eine PS/2 Maus. Die USB Version unterstützt Windows ab Windows 98, SUN, SGI, MAC und alle anderen Betriebssysteme, die eine USB Schnittstelle unterstützen.

Eigenschaften

- Erlaubt dem Benutzer die Steuerung des PCs aus 70m Entfernung unter Verwendung von UTP / STP Kabeln der Kategorie 5 oder 6
- Bis zu 1600 x 1200 @ 75Hz (abhängig von der Kabellänge)
- Hochentwickelte CAT5 Technologie
- Plug-and-play Installation
- Keine zusätzliche Software
- Transmitter verfügbar in PS/2 und USB

Bedienung

Der Voyager ist einfach zu handhaben und arbeitet mit allen Betriebssystemen. Er verlangt keine zusätzlich installierte Software. Stecken Sie einfach die Komponenten wie beschrieben zusammen, und Sie können mit dem Arbeiten beginnen.

Installation

Bevor Sie Ihren Computer mit der lokalen Einheit verbinden versichern Sie sich, dass dieser ausgeschaltet ist.

Verbinden Sie die Konsole mit der Voyager Micro Receiverinheit.

Hinweis: Der Voyager Micro Receiver benötigt Strom. Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

Erforderliche Kabel

Der Voyager Micro Transmitter wird an den PC angeschlossen. Die Tastatur, der Monitor und die Maus werden an die Buchsen des Voyager Micro Receivers angeschlossen.

Die Kabel für den Anschluss der Transmittereinheit des Voyager Micro an Ihren PC werden mitgeliefert. Ihre Tastatur, den Monitor und die Maus schließen Sie bitte direkt an die Voyager - Receiverinheit an. Der Receiver wird mit dem Transmitter mittels eines standardisierten Kabels für Industriezwecke (Kategorie 5 UTP/STP, 4-Paar) mit einem RJ45-Anschluß verbunden. Dieses Kabel wird nicht mitgeliefert. Sofern Sie nicht im Besitz eines passenden CAT 5 UTP- oder STP-Kabels sind, das unseren Anforderungen entspricht, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

Das verwendete Kabel sollte aus massiven Volldrahtleitern bestehen.

Flexible Litzenkabel werden selbst bei kürzeren Entfernungen eine schlechtere Bildqualität liefern als massive Volldrahtleiter. Die Verdrillung muss dem EIA/TIA 568 Standard entsprechen.

CAT5 Verdrillungsschema

Die Verbindungskabel zwischen lokaler und entfernter Einheit haben an jedem Ende einen RJ45 Anschluss und sollten gemäß der EIA/TIA 568 (Schema B bevorzugt) verdrahtet sein. Der Voyager arbeitet auch mit anderen Verdrahtungsschemen, die Bildqualität könnte jedoch beeinträchtigt sein.

Übersicht: Sicht in eine RJ45 Buchse Pin 1 ist links und Pin 8 rechts

Pin	Drahtfarbe	Draht	Paar
1	Weiss/Orange	T2	2
2	Orange/Weiss	R2	2
3	Weiss/Grün	T3	3
4	Bau/Weiss	R1	1
5	Weiss/Blau	T1	1
6	Grün/Weiss	R3	3
7	Weiss/Braun	T4	4
8	Braun/Weiss	R4	4



Der Voyager wurde mit fast allen CAT 5 Kabel namhafter Hersteller einschl. BICC-VERO, Mohawk, und Brand-Rex getestet. Der Voyager wurde außerdem mit den bekanntesten Marken CAT 5E und CAT6 namhafter Hersteller mit guten Ergebnissen getestet..

Hinweis: Bei falscher Pinbelegung bei der Verdrillung wird die Bildqualität sehr schlecht oder das Bild wird nicht empfangen.

Anschließen des Voyager Micro

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. Schließen Sie den Voyager Micro Transmitter an den Tastatur,- Monitor,- und Mausport des Computers an. Wenn Sie einen USB Transmitter benutzen, schließen Sie den USB Anschluss an den USB Port Ihres Computers an.
3. Schließen Sie Tastatur, Monitor und Maus an den entsprechenden Ports an der Voyager Micro Receiverereinheit an.
4. Verbinden Sie Transmitter und Receiver mit dem CAT5 Kabel.
5. Schließen Sie das Netzteil an der Receiverereinheit an.
6. Schalten Sie den Computer an.
7. Überprüfen Sie, ob Tastatur und Maus korrekt arbeiten.
8. Falls nötig, justieren Sie das Bild an der Receiverereinheit.

Hinweis: Auch wenn wir empfehlen, den Voyager Micro anzuschließen während der Computer ausgeschaltet ist, können Sie das Gerät auch anschließen während der Computer angeschaltet ist. In diesem Fall schließen Sie bitte in der folgenden Reihenfolge an:

1. Mausanschluss
2. Tastaturanschluss
3. Monitoranschluss

Legen Sie die Kabel nicht in die Nähe von fluoreszierendem Licht, Klimaanlage sowie Geräten, die elektrische Geräusche verursachen.

LEDs am Voyager Micro

Transmitter und Receiver des Voyager Micro haben jeweils 2 LEDs oberhalb des RJ45 Ports. Die grüne LED zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Die blinkende gelbe LED zeigt an, dass das System angeschlossen ist.

Firmwareupdate

Die Aktualisierungssoftware und die letzte Firmware finden Sie auf unserer Webseite www.daxten.com, unter dem Menüpunkt Support. Dort finden sie auch die Bedienungsanleitung zur Aktualisierung.

Konfigurationsoptionen

Konfigurieren Sie den Voyager Micro um mit Unix Servern zu arbeiten:

- Geben Sie die DDC Information ein
- Ändern sie den Hotkey bzw. Tastaturbefehl von **Shift** zu **Ctrl**

Speichern Sie die Voyager Micro Konfiguration indem Sie **Shift Tab** – wie unten dargestellt – drücken, alle 3 LEDs leuchten. Mit **Esc** verlassen Sie den Konfigurationsmodus.

Hinweis: Drücken Sie die Tasten eine nach der anderen, nicht zusammen.

Arbeiten mit Unix Servern

Konfigurieren Sie das System um mit Unix Servern zu arbeiten

UNIX Version	Hotkey	Key 1	Key 2	Key 3	Key 5
HP UX, SGI and Open VMS	Shift	Tab	U	1	Esc
Alpha Unix	Shift	Tab	U	2	Esc
AIX	Shift	Tab	U	3	Esc

DDC (Display Data Channel) Information

DDC ist ein VESA Standard für die Kommunikation zwischen einem Monitor und einem Monitoradapter. Um die DDC Information des Monitors in den Speicher des Transmitters einzugeben, drücken Sie:

Shift **Tab** **D** **Esc**

Versichern Sie sich, dass Sie die Information aktualisieren, wenn Sie einen neuen Monitor anschließen. Das erfolgt durch das Wiederholen der Reihenfolge der Tastaturbefehle wie nachfolgend dargestellt:

Ändern des Shift Tastaturbefehls zu Ctrl

Sie können den Tastaturbefehl in **Ctrl** ändern. Wenn dies erfolgt ist, müssen alle oben genannten Belegungen von **Shift** in **Ctrl** geändert werden.

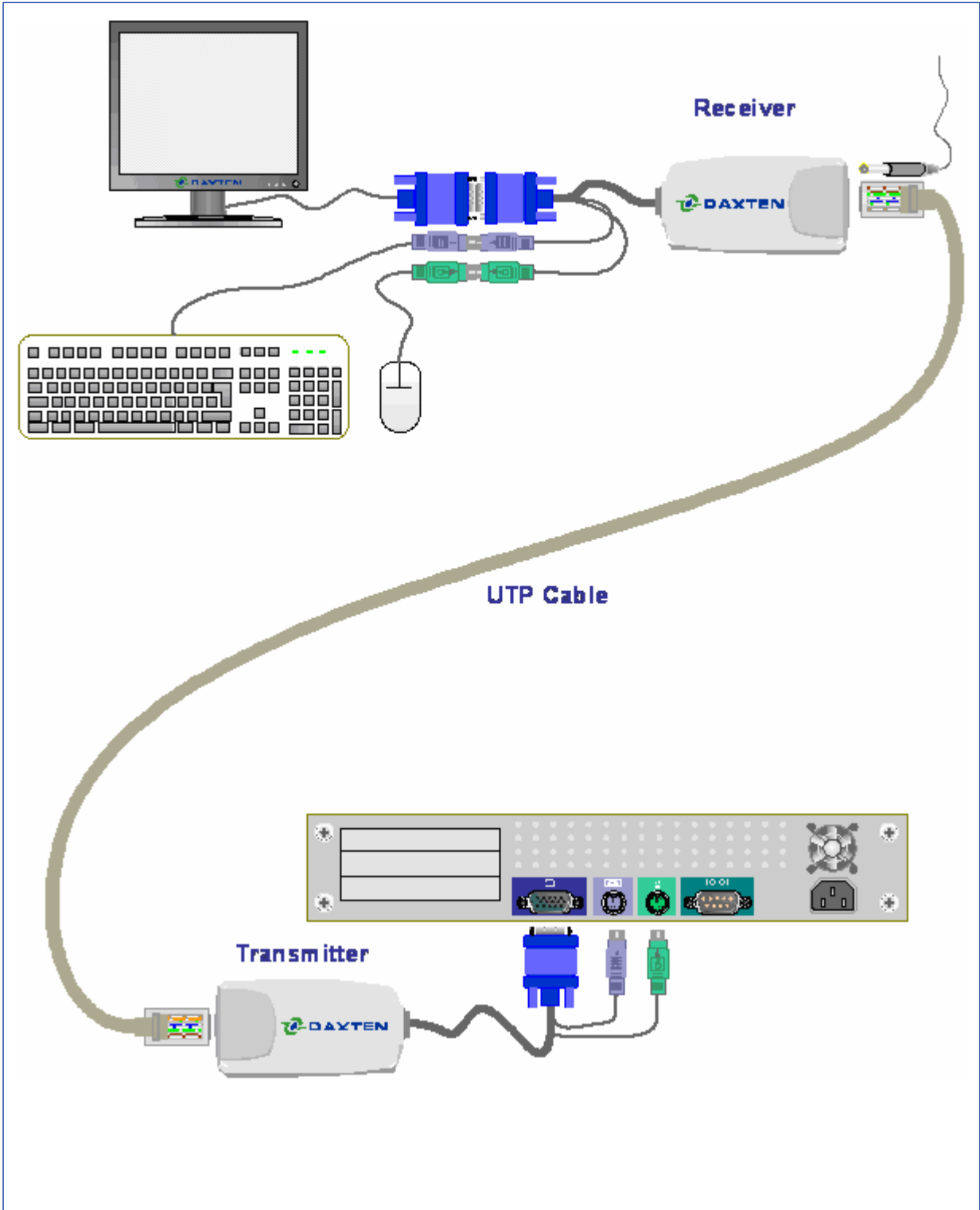
Um den Tastaturbefehl in **Ctrl** zu ändern drücken Sie:

Shift **Tab** **C** **Esc**

Um den Tastaturbefehl wieder in **Shift** zu ändern drücken Sie:

Ctrl **Tab** **S** **Esc**

Quick Setup Guide



Service Information

Technischer Kundendienst

Sollten Sie die Ursache eines Problems nicht selber finden können, wenden Sie sich bitte an Daxten und fragen Sie nach dem Technischen Kundendienst. Wenn möglich sollten Sie von einem Apparat in der Nähe des Gerätes anrufen, da wir u. U. das Problem direkt am Telefon lösen können. Können wir Ihr Problem nicht sofort lösen und stellen fest, dass das Gerät fehlerhaft ist, geben wir Ihnen eine Rücksendegenehmigungsnummer (RMA-Nummer), welche außen auf der Umverpackung aller zurück zu sendender Produkte sichtbar sein muss. Das Gerät sollte zunächst in die Originalverpackung zurückgelegt und dann mit einer Umverpackung versehen werden. Sodann schicken Sie das versicherte Paket an die Adresse, die Ihnen der Technische Kundendienst mitgeteilt hat. Die Adressen des Technischen Kundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung

Garantie

Daxten garantiert dem Endkunden, dass dieses Produkt für den Zeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler auf, muss sich der Käufer unverzüglich eine Rücksendegenehmigungsnummer (RMA) von Daxten geben lassen. Der Käufer muss darauf achten, dass diese Rücksendegenehmigungsnummer auf dem Packzettel, Kaufnachweis UND AUSSEN AN JEDEM VERSANDKARTON erscheint. Nicht autorisierte Rücksendungen oder unfreie Lieferungen werden zurückgewiesen.

Senden Sie das Produkt an die Daxten-Niederlassung, von der Sie es käuflich erworben haben (siehe Rückseite). Die oben genannte Garantie ist durch das Eintreten der folgenden Ereignisse, unter denen das Produkt bereitgestellt wird, mit allen Mängeln und mit allen unten aufgeführten Garantie-Verzichtserklärungen ungültig:

1. Wenn nicht von Daxten genehmigte Kabel an das Gerät angeschlossen sind.
2. Wenn der Defekt bzw. die Störung durch missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Handhabung, nicht autorisierte Reparatur oder Einsatz für einen anderen als den Bestimmungszweck verursacht wurde.
3. Wenn nicht autorisierte Änderungen am Produkt vorgenommen wurden.
4. Wenn während eines Produkttransports nicht gemeldete Schäden auftraten.
5. Wenn die Schäden auf nicht von Daxten bereitgestellte Geräte oder Software zurückzuführen sind bzw. durch diese verursacht wurden.
6. Wenn das Gerät mit einem nicht geerdeten oder falsch gepolten Netzstromanschluss verwendet wird.
7. Wenn das Produkt in Widerspruch zu einer Anweisung benutzt wird, die in einem Benutzerhandbuch oder Anweisungsblatt abgedruckt ist und mit dem Produkt ausgeliefert wurde.

AUSSER WIE IN DIESEM DOKUMENT FESTGELEGT, GEWÄHRT DAXTEN IN KEINERLEI HINSICHT IRGENDWELCHE VERTRAGLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH, ABER OHNE EINSCHRÄNKUNG, GARANTIEEN DES PRODUKTZUSTANDS, DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

AUSSER WIE VORSTEHEND DARGELEGT, IST DAXTEN IN KEINEM FALL FÜR GEWINNVERLUSTE, GESCHÄFTSAUSFALL, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE HAFTBAR, DIE DIREKT ODER INDIREKT DURCH DIE MANGELNDE EIGNUNG DES PRODUKTS FÜR IRGEND EINEN ZWECK ODER EINSATZ ENTSTEHEN, ODER DURCH IRGEND EINEN DIESBEZÜGLICHEN DEFECT ODER MANGEL, SELBST WENN DAXTEN ODER EIN AUTORISIERTER DAXTEN-HÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN ODER VERLUSTE HINGEWIESEN WURDE.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte)



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss an einem Ort entsorgt werden, an dem es recycelt und wiederverwendet werden kann. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Händler, der das Gerät ersetzt bzw. zurücknimmt, oder dem Hersteller darüber, wie das Gerät recycelt wird.





DAXTEN®

THE BRAINS BEHIND
KVM SWITCHING & SHARING

www.daxten.com

Ireland

Bay 21
Free Zone West
Shannon, Co. Clare
info.ie@daxten.com
www.daxten.ie
Tel: +353 (0) 61 23 4000
Fax: +353 (0) 61 23 4099



Österreich

Künstlergasse 11/4
A-1150 Wien
info.at@daxten.com
www.daxten.at
Tel: +43 (0)1 879 77 65
Fax: +43 (0)1 879 77 65 30



España

C/Florian Rey, 8
50002 Zaragoza
info.es@daxten.com
www.daxten.com.es
Tel: +34 902 197 662
Fax: +34 976 201 633



USA

811 W. Evergreen Ave
Suite 302A
Chicago, IL 60622
info.us@daxten.com
www.daxten.us
Tel: +1 312 475 0795
Fax: +1 312 475 0797



Deutschland

Salzufer 16, Geb. B
10587 Berlin
info.de@daxten.com
www.daxten.de
Tel: +49 (0) 30 8595 37-0
Fax: +49 (0) 30 8595 37-99



Sweden

info.se@daxten.com
www.daxten.se



Denmark

info.dk@daxten.com
www.daxten.dk



United Kingdom

5 Manhattan Business Park
Westgate
London W5 1UP
info.uk@daxten.com
www.daxten.co.uk
Tel: +44 (0) 20 8991 6200
Fax: +44 (0) 20 8991 6299



Schweiz

Seebahnstr. 231
8004 Zürich
info.ch@daxten.com
www.daxten.ch
Tel: +41 (0) 43 243 32 11
Fax: +41 (0) 43 243 32 16



France

B.P 04 - 77
Route de Cheptainville
91630 Marolles-en-Hurepoix
info.fr@daxten.com
www.daxten.fr
Tel: +33 (0)1 64 56 09 33
Fax: +33 (0)1 69 14 88 34

